



# Car Care Sprays

Eco friendly with a developed formula

محصولات نگهداری و شستشوی خودرو سوزوکی  
ساخت ایران



## Safety Clean

Suzuki spray products are suitable for surface care and cleaning vehicles, machinery, and all types of sensitive surfaces. Using the most advanced chemical formulas, these products will make you eager for professional cleaning.



Suzuki Corporation Pte. Ltd.  
[www.suzukicarcare.com](http://www.suzukicarcare.com)  
[www.suzukicarcare.ir](http://www.suzukicarcare.ir)  
[www.suzuki.sg](http://www.suzuki.sg)

## Specifications

### WHEEL CLEANER

500 ml<sup>e</sup>



EN

#### WHEEL CLEANER

This product with a non-acidic formula without causing corrosion on the wheel removes dust and oil stains from it and makes it shine.

#### Features:

1. Quick shine & cleanser
2. Easy to use
3. No wheel damage

#### How to use:

Shake it well before use. Don't use it on the hot & dry wheel. Spray from a close distance on the cold wheels and wash them completely with high-pressure water after 3-5 minutes.

FA

#### رینگ شوی سوزوکی

این محصول با فرمول غیر اسیدی، بدون ایجاد خوردگی بر روی چرخ، گرد و غبار و لکه های روغنی را از روی آن پاک کرده و موجب درخشش آن می شود.

#### ویژگی ها:

۱. براق کننده و تمیز کننده فوری
۲. کاربرد آسان
۳. عدم آسیب رساندن به رینگ

#### نحوه استفاده:

قبل از مصرف تکان داده شود. بر روی رینگ داغ و خشک استفاده نگردد. از فاصله کم بر روی چرخ های سرد افشانه نمایید و بعد از ۳ الی ۵ دقیقه با آب فشار قوی بطور کامل بشویید.

## Specifications

### TIRE SHINE

500 ml<sup>e</sup>



EN

#### TIRE SHINE

This product without needing to use napkin makes the tire glossy & prevent from tire erosion.

#### Features:

1. Glossy and protective against UV
2. No need to use a napkin or wash with water
3. Easy to use

#### How to use:

First clean tire from any pollution then shake the bottle and spray on tire from a distance of 15-25 cm until the gloss appears.

FA

#### براق کننده تایر سوزوکی

این محصول بدون نیاز به دستمال باعث براق شدن لاستیک خودرو شده و علاوه بر براقیت از فرسایش و ترک خوردگی آن جلوگیری میکند.

#### ویژگی ها:

۱. براق کننده و محافظت کننده در مقابل اشعه ماورا بنفش خورشید
۲. بدون نیاز به استفاده از دستمال یا شستشو با آب
۳. استفاده آسان

#### نحوه استفاده:

قبل از استفاده، تایر خود را از هرگونه آلودگی تمیز نمایید، سپس افشانه را به خوبی تکان داده و از فاصله ۲۰-۱۵ سانتیمتری روی تایر اسپری نمایید تا درخشش مطلوب حاصل شود.

## Specifications

### INTERIOR PROTECTANT

500 ml<sup>e</sup>



EN

#### INTERIOR PROTECTANT

This anti-static shine spray with high cleansing ability, cleans all types of rubber, fiberglass and leather surfaces, and prevents the accumulation of dust on the surface by creating a glossy and protective layer.

##### Features:

1. Protects and shines the dashboard and rubber or plastic surfaces
2. Prevents discoloration and cracking of the dashboard and interior surfaces of the car
3. Reduces UV penetration and dust absorption

##### How to use:

Shake the spray for a few seconds, spray on surface from distance of 15-20 cm, clean the surface with a dry cloth.

FA

### براق کننده و محافظ بدنه داخلی و خارجی خودرو سوزوکی

این براق کننده با خاصیت آنتی استاتیک و پاک کنندگی قوی موجب تمیز شدن کلیه سطوح لاستیکی، فایبر گلاسی، چرمی می گردد و با ایجاد یک لایه براق و محافظ مانع از نشستن گرد و غبار بروی سطح می شود.

#### ویژگی ها:

۱. باعث محافظت و درخشندگی داشبورد و کلیه سطوح لاستیکی و پلاستیکی می شود.
۲. از رنگ پریدگی و ترک خوردن داشبورد و سطوح داخلی خودرو جلوگیری می نماید.
۳. باعث کاهش نفوذ اشعه فرابنفش و تجمع گرد و غبار می گردد.

#### نحوه استفاده:

افشانه را به مدت چند ثانیه تکان داده، از فاصله ۲۵-۱۵ سانتیمتر روی سطوح مورد نظر اسپری نمایید و با یک دستمال خشک پاک نمایید.

## Specifications

### INTERIOR CLEANER

500 ml<sup>e</sup>



EN

#### INTERIOR CLEANER

This product with a fast and easy function is suitable to remove the most stubborn dirt and stains from your car interior surfaces such as leather, rubber, seat cover, dashboard, and roof.

##### Features:

1. Disinfectant
2. Fast and easy washing

##### How to use:

Shake the spray for few seconds then spray the surface from a distance of 15-25 cm then clean the surface with a dry cloth.

FA

#### تمیز کننده داخل خودرو سوزوکی

این محصول با عملکردی سریع و آسان، مناسب برای از بین بردن لکه های قدیمی روی سطوح داخلی خودرو اعم از چرم، لاستیک، روکش مسدلی، داشبورد و سقف می باشد.

##### ویژگی ها:

۱. خاصیت ضد عفونی کنندگی
۲. شست و شوی سریع، آسان و مستقیم

##### نحوه استفاده:

افشانه را به مدت چند ثانیه تکان داده، از فاصله ۱۵-۲۵ سانتیمتر روی سطوح مورد نظر اسپری نمایید و با یک دستمال خشک پاک نمایید.

## Specifications

### ENGINE CLEANER

500 ml<sup>e</sup>



EN

#### ENGINE CLEANER

This product is used for cleaning engine burnt oil, mass & oxides from oil vapor without any damage to engine body.

#### Features:

1. Ability to penetrate for deep cleaning the most difficult parts of the car engine body
2. Quick & safe washing solution

#### How to use:

Shake the spray well then spray evenly from a distance of 15-20 cm on the body of car engine (not warm engine) so that it solves all types of grease and dirt, after a while use a high-pressure washer to clean the mass.

FA

#### موتورشوی سوزوکی

جهت پاک کردن روغن های سوخته، جرم و اکسیدهای حاصل از بخار روغن از روی موتور خودرو استفاده می شود که بدون آسیب زدن به بدنه ی موتور باعث تمیزی آن می شود.

#### ویژگی ها:

۱. قابلیت نفوذ و اثرگذاری بر نقاط دست نیافتنی بدنه ی موتور
۲. شوینده سریع و مطمئن

#### نحوه استفاده:

افشانه را به خوبی تکان داده سپس بر روی موتور گرم (داغ نباشد) از فاصله ۲۰-۱۵ سانتیمتر به طور یکنواخت اسپری نمایند بطوری که تمام چربی ها را حل کند. پس از مدتی با استفاده از یک دستگاه آب پاش فشار قوی، جرم حاصل را پاک نمایند.

## Specifications

### GLASS CLEANER

500 ml<sup>e</sup>



EN

#### GLASS CLEANER

This product with extraordinary cleaning power & pleasant aroma can clean easily pollution like soot & oily spots from glass & polished surfaces.

##### Features:

1. Pleasant aroma
2. Disinfectant
3. Quick & easy use

##### How to use:

Shake the spray for a few seconds, spray it from a distance of 15-20 cm on glass & polished surfaces then clean it with cloth.

FA

#### شیشه شوی سوزوکی

این محصول با قدرت پاک کنندگی فوق العاده و رایحه مطبوع، آلودگی هایی مانند: دوده، لکه چربی و غیره را از روی سطوح میقلی و شیشه ای به راحتی پاک می کند.

##### ویژگی ها:

۱. ایجاد رایحه مطبوع
۲. خاصیت ضدعفونی کنندگی
۳. استفاده سریع و آسان

##### نحوه استفاده:

افشانه را به خوبی تکان داده و از فاصله ۲۵-۱۵ سانتیمتری بر روی سطوح میقلی و شیشه ای اسپری نمایید و با یک دستمال نخی پاک نمایید.

**Specifications****MULTI-PURPOSE  
FOAM CLEANER****600 ml<sup>e</sup>****EN****MULTI-PURPOSE FOAM CLEANER**

With fast penetration and powerful cleaning property.

**Application**

For car: Cleaning and removing all kinds of stains, fingerprints and dust from fabric surfaces, plastic vinyl, chrome and automotive carpet.

For home: Furniture, home appliances, walls, painted or ceramic surfaces.

**How to use**

Shake well and spray evenly from 15-20 cm.

After a few seconds, wipe the surface with a clean and dry cloth.

Spray a few times if needed and use a brush.

**فوم تمیز کننده چند منظوره سوزوکی**

فوم تمیز کننده چند منظوره دارای خاصیت نفوذکنندگی و تمیزکنندگی قوی و سریع موارد استفاده مناسب برای پاک کردن و از بین بردن انواع لکه، اثر انگشت و گرد و غبار از سطوح پارچه ای، ونیل، پلاستیکی، کروم و موکت خودرو و نیز تمیز کردن میلمان، لوازم خانگی، دیوارها، سطوح رنگ شده و سرامیکی منزل

**ویژگی ها:**

۱. اثر سریع
  ۲. پاک کننده قدرتمند
  ۳. لکه بر قدرتمند
- برای ماشین: تمیز کردن و از بین بردن انواع لکه، اثر انگشت و گرد و غبار از روی سطوح پارچه، پلاستیک، فلزات و موکت خودرو.
- برای خانه: میلمان، لوازم خانگی، دیوارها، سطوح رنگ شده یا سرامیکی.

**نحوه استفاده:**

قوطی را به خوبی تکان داده و از فاصله ی ۱۵- ۲۰ سانتی متر بطور یکنواخت اقدام به پاشش نمایید. پس از چند ثانیه با یک دستمال حوله ای تمیز و خشک سطح را تمیز نمایید. در صورت نیاز چند مرتبه اسپری کرده و از برس استفاده نمایید.

**FA**



## Specifications

### TIRE FOAM

600 ml<sup>e</sup>



EN

#### TIRE FOAM

This foam can completely remove the stains on the tire, in addition to its high cleaning effects. Also it prevents the tire from cracking and discoloration and gives your car tire clean and fresh look.

#### How to use

(After cleaning tire from mud) Shake well and spray evenly on clean and dry tire from 15-20 cm. After spraying, you do not need to use a cloth or towel.

FA

#### فوم تمیز کننده و محافظت کننده تایر سوزوکی

این فوم علاوه بر خاصیت پاک کنندگی بالا می تواند لکه های موجود بر روی لاستیک را بطور کامل حذف نموده، از ترک خوردن لاستیک و تغییر رنگ آن جلوگیری نماید و ظاهری نو و تمیز به لاستیک خودرو ببخشد.

#### ویژگی ها:

۱. استفاده سریع و آسان
۲. جلوگیری از ترک خوردن لاستیک و تغییر رنگ آن
۳. خاصیت پاک کنندگی بالا

#### نحوه استفاده:

بعد از تمیز کردن لاستیک از گل و لای به خوبی قوطی را تکان داده و از فاصله ی ۱۵ - ۲۰ سانتی متر اقدام به پاشش نمایید. بعد از اسپری کردن نیازی به استفاده از دستمال نمی باشد.

**Specifications****TIRE SHINE****500 ml e****EN****TIRE SHINE**

An effective and powerful tire gloss to get more shine, and plus increasing the tire longevity and health with anti-ozonant technology.

**How to use**

(After cleaning tire from mud) Shake well and spray periodically from 15-20 cm.

**FA****براق کننده لاستیک خودرو سوزوکی**

درخشندگی زیاد با ماندگاری بالا، این محصول یک براق کننده لاستیک موثر و قدرتمند (با تکنولوژی Antiozonant) است که میتوان از آن برای درخشندگی بیشتر و افزایش طول عمر و سلامت لاستیک خودرو استفاده کرد.

**ویژگی ها:**

براق کننده قوی و موثر لاستیک که علاوه بر درخشندگی با تکنولوژی باعث افزایش طول عمر و سلامت لاستیک می شود.

**نحوه استفاده:**

بعد از تمیز کردن لاستیک از گل و لای قوطی را به خوبی تکان داده و از فاصله ی ۱۵ - ۲۰ سانتی متر بطور دورانی اقدام به پاشش نمایید.

## Specifications

### DASHBOARD SHINE

300 ml<sup>e</sup>



EN

#### DASHBOARD SHINE

Powerful shine wax for leather and rubber surfaces that prevent cracking and accumulation of dust.

#### How to use

Shake well and spray evenly from 15-20 cm.

After a few seconds, wipe the surface with a clean and dry cloth.

FA

#### براق کننده و تمیز کننده داشبورد خودرو سوزوکی

براق کننده قوی سطوح چرمی و لاستیکی که مانع از ترک خوردگی و تجمع گرد و غبار می شود.

#### ویژگی ها:

۱. براق کننده قوی
۲. محافظت کامل

#### نحوه استفاده:

قوطی را به خوبی تکان داده و از فاصله ی ۱۵ – ۲۰ سانتی متری بطور یکنواخت اقدام به پاشش نمایید. بعد از اسپری از یک دستمال نرم، تمیز و خشک استفاده کنید.

**Specifications****MULTI SHINE****650 ml<sup>e</sup>****EN****MULTI SHINE****(For dashboard, tire and bumper)**

Multi-purpose shine wax for the dashboard, tire, bumper, and fiberglass car parts to prevent cracking and accumulation of dust and increases its lifespan.

**How to use**

Shake well and spray evenly from 15-20 cm. After a few seconds, wipe the surface with a clean and dry cloth.

**FA****اسپری براق کننده چند منظوره سوزوکی**

درخشش طولانی مدت، محافظت کامل برای داشبورد، لاستیک و سپر

**ویژگی ها:**

۱. تمیزکننده و براق کننده ی داشبورد، تایر و سپر خودرو.
۲. درخشان کننده ی چندمنظوره جهت درخشش تمامی سطوح لاستیکی، پلاستیکی و قطعات فایبرگلاس خودرو قابل استفاده است.
۳. از ترک خوردگی و جمع شدن گرد و غبار روی سطوح جلوگیری کرده و باعث افزایش طول عمر آن می شود.

**نحوه استفاده:**

قوطی را به خوبی تکان داده و از فاصله ی ۱۵ - ۲۰ سانتی متری بطور یکنواخت اقدام به پاشش نمایید. بعد از استفاده، سطح را با دستمال نرم و خشک تمیز نمایید.

**Specifications****450 ml e****FUEL INJECTOR AND  
CARBURETOR CLEANER****EN****FUEL INJECTOR AND CARBURETOR CLEANER**

This product is used to clean and protect motor fuel injectors and fuel systems.

**How to use**

Shake well before use.

Remove injectors from the fuel system, attach the extension tube to button of Suzuki Fuel injector and carburetor cleaner and spray it directly into the injector inlet. Use this product on average once every three months or once every 5000 km.

**اسپری انژکتور و کاربراتور شوی خودرو سوزوکی**

این محصول جهت تمیز کردن و محافظت از انژکتورها و سیستم سوخت رسانی کاربرد دارد.

**ویژگی ها:**

۱. کاربرد سریع و آسان
۲. اصلاح الگوی پاشش انژکتورها
۳. زدودن آلودگی های کربنی و روغنی از سیستم سوخت رسانی
۴. افزایش شتاب و کیفیت کارکرد موتور خودرو

**نحوه استفاده:**

از این محصول به طور متوسط هر سه ماه یکبار و یا ۵۰۰۰ کیلومتر یکبار استفاده کنید.  
انژکتورها را از ریل سوخت باز کرده و اسپری انژکتور شوی سوزوکی را به صورت مستقیم به ورودی انژکتور اسپری کنید.

**FA**



Suzuki Corporation Pte. Ltd.  
[www.suzukicarcare.com](http://www.suzukicarcare.com)  
[www.suzukicarcare.ir](http://www.suzukicarcare.ir)  
[www.suzuki.sg](http://www.suzuki.sg)